

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO.

SEGURIDAD

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR



Sitio Web de Electrodomésticos de GE

Para más información sobre el funcionamiento de su refrigerador, visite www.GEAppliances.com o comuníquese al 1-800-GECARES (432-2737).

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

! Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos de muerte o lesiones tanto para usted como para otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras se definen como:

- PELIGRO** Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire la mort.
- ADVERTENCIA** Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort.
- PRECAUCIÓN** Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou graves.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

! **ADVERTENCIA** A fin de reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones al usar su refrigerador, siga estas precauciones básicas de seguridad:

- Este refrigerador se deberá instalar y ubicar adecuadamente de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usado.
- Desenchufe el refrigerador antes de hacer reparaciones, reemplazar una lámpara de luz o hacer una limpieza.
Nota: La corriente que va al refrigerador no puede ser desconectada por ninguna configuración del panel de control.
Nota: Las reparaciones deberán ser realizadas por un Profesional del Servicio Técnico calificado.
- Reemplace todas las piezas y paneles antes del uso.
- No guarde ni use gasolina u otros vapores inflamables y líquidos cerca de este u otros electrodomésticos.
- Debido a los posibles riesgos sobre la seguridad bajo ciertas condiciones, recomendamos enfáticamente no usar prolongadores. Sin embargo, si se debe usar un prolongador, es absolutamente necesario que sea un prolongador para electrodoméstico de la lista UL (en Estados Unidos) o uno certificado por CSA (en Canadá), de 3 cables con conexión a tierra, que cuente con un enchufe con conexión a tierra y un tomacorriente con una graduación eléctrica del cable de 15 amperes (mínimo) y 120 volts.
- A fin de evitar riesgos de que los niños sufran asfixia o queden atrapados, retire las puertas de comidas frescas y del freezer de cualquier refrigerador antes de deshacerse o dejar de usar el mismo.
- No permita que los niños se trepen, paren o cuelguen de las manijas de la puerta o de los estantes del refrigerador. Podrían sufrir lesiones graves.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

! **PRECAUCIÓN** A fin de reducir el riesgo de lesiones al usar el refrigerador, siga estas precauciones básicas.

- No limpie estantes de vidrio ni tapas con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio y las tapas se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos, tales como sacudones o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.
- Mantenga los dedos fuera de los espacios de "riesgo de lastimaduras"; los despejes entre las puertas y entre las puertas y el gabinete son necesariamente pequeños. Tenga el cuidado de cerrar las puertas cuando los niños se encuentren en el área.
- No toque las superficies frías del compartimiento del freezer cuando las manos estén húmedas o mojadas, ya que la piel se podrá adherir a estas superficies extremadamente frías.
- No vuelva a congelar comidas que hayan estado totalmente congeladas en forma previa.
- En refrigeradores con máquinas de hacer hielo automáticas, evite el contacto con las partes móviles del mecanismo eyector o con el elemento de calefacción que libera los cubos. No coloque los dedos ni las manos en el mecanismo de la máquina de hielo automática mientras el refrigerador esté enchufado.

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO.

GEAppliances.com

SEGURIDAD (CONT.)

ADVERTENCIA

Riesgo de Explosión.

Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador. Si no se cumple con esto se podrá producir una explosión, incendio o la muerte.

CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD

ADVERTENCIA

Riesgo de Descarga Eléctrica.

Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.

No elimine el cable de conexión a tierra.

No use un adaptador.

Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir a muerte, incendios o descargas eléctricas.



Nunca, bajo ninguna circunstancia, corte o elimine el tercer cable (tierra) del cable de corriente. Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar adecuadamente conectado a tierra.

El cable de corriente de este electrodoméstico contiene un enchufe de 3 cables (conexión a tierra) que se conecta a un tomacorriente de pared estándar de 3 cables (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgos de descargas eléctricas por parte del mismo.

Contrate a un electricista calificado para que controle el tomacorriente y el circuito eléctrico, a fin de asegurar que el enchufe esté correctamente conectado a tierra.

En caso de contar con un tomacorriente de pared de 2 cables, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 cables correctamente conectado a tierra. No use un adaptador.

El refrigerador debería estar siempre conectado a un enchufe específico con un índice de voltaje equivalente al que figura en su etiqueta de características técnicas.

Se requiere un suministro eléctrico con fusible y conexión a tierra de 115 voltios de CA, 60 Hz, 15 o 20 amperes. Esto garantiza el mejor funcionamiento y además previene la sobrecarga de los circuitos del hogar, lo cual podría ocasionar riesgos de incendio debido al recalentamiento de cables.

Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cable de corriente. Siempre tome su enchufe firmemente y empuje el mismo hacia afuera para retirarlo.

Repáre o reemplace de inmediato todos los cables de corriente pelados o con cualquier tipo de daño. No use un cable con cortaduras o abrasión sobre su extensión o extremos.

Al alejar el refrigerador de la pared, se deberá tener cuidado de que no ruede sobre ni dañe el cable de corriente.

FORMA ADECUADA DE DESCARTAR SU ANTIGUO REFRIGERADOR

ADVERTENCIA

: Riesgo de que los niños sufran asfixia o y queden atrapados.

Retire del refrigerador las puertas de comidas frescas y del freezer, antes de descartar el refrigerador.

Si esto no se realiza, los niños podrán quedar atrapados y ocasionar la muerte o daño cerebral.

IMPORTANTE:

Que un niño quede atrapado o que sufra una asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores antiguos o abandonados aún son peligrosos, incluso aunque se conserven por "sólo unos pocos días". Si se deshacerá de su antiguo refrigerador, siga las siguientes instrucciones a fin de evitar accidentes.

Antes de Descartar su Antiguo Refrigerador o Freezer:

- Retire las puertas de comidas frescas y del freezer.

- Deje los estantes en su lugar de modo que los niños no puedan trepar dentro con facilidad.

Refrigerantes

Todos los productos de refrigeración cuentan con refrigerantes, que de acuerdo con la ley federal deberán ser eliminados antes de descartar el producto. Si se deshacerá de un producto de refrigeración antiguo, consulte a la compañía a cargo sobre cómo deshacerse del mismo.



**LEA Y SIGA ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
CUIDADOSAMENTE.**

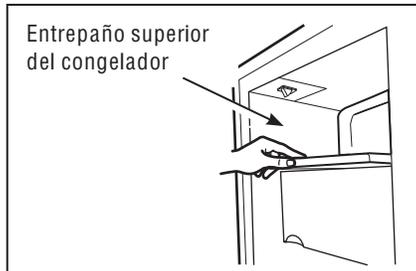
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo instalar los accesorios.

(No todos los modelos tienen todos los accesorios)

① ENTREPAÑO SUPERIOR DEL CONGELADOR

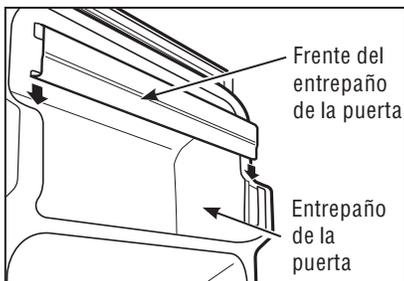
Cerciórese de que la parte frontal del entrepaño ajusta en su posición.



⑦ FRENTE DE LOS ENTREPAÑOS DE LA PUERTA DEL CONGELADOR

Cerciórese de que la parte frontal del entrepaño ajusta en su posición.

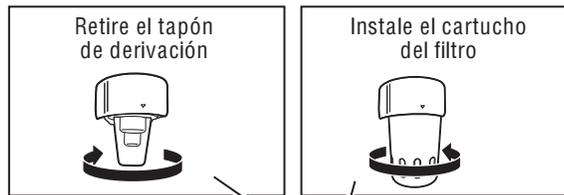
NOTA: En los modelos con dispensador, los frentes de los entrepaños más largos van en las dos posiciones superiores.



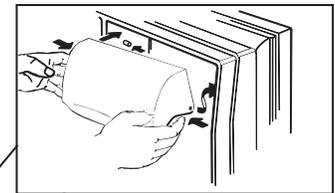
Para retirarlos: Levante el extensor del entrepaño hacia arriba, después hágelo.

Para reemplazarlo: Enganche el extensor del entrepaño en los soportes moldeados de la puerta y empujelo hasta que se asegure en su lugar.

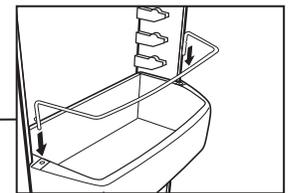
② CARTUCHO DEL FILTRO



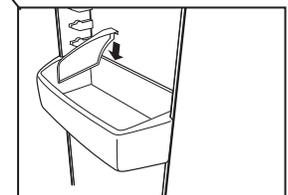
③ TAPA DE LOS PRODUCTOS LÁCTEOS



④ CONSERVADOR DE LAS BOTELLAS



⑤ CUBOS DE LA PUERTA AJUSTABLES ACOMODADORES DEL CUBO DE LA PUERTA



⑥ CUBOS INFERIORES FIJOS DE LA PUERTA

Cerciórese de que los frentes de los cubos ajustan en su posición.



Para retirar: Levante el frente del cajón y después hágelo.

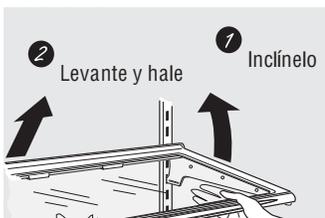
Para reemplazar o cambiar de lugar: Encaje el cajón en los soportes moldeados de la puerta y empuje hacia adentro. El cajón se ajustará en su lugar.

Los entrepaños y recipientes. (No todos los modelos tienen todos los accesorios)

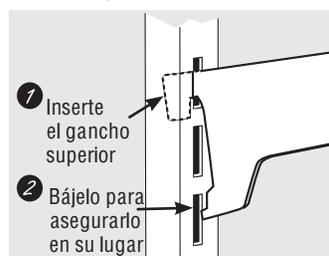
Reubicación de los entrepaños

Entrepaños del refrigerador:

Para retirar

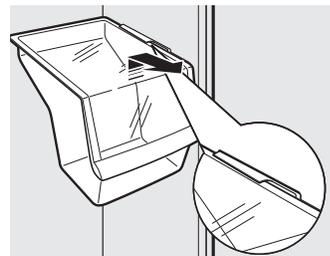


Para reemplazar



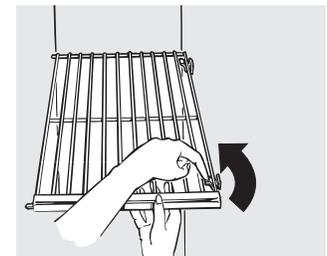
Cacerola del congelador:

Para retirar

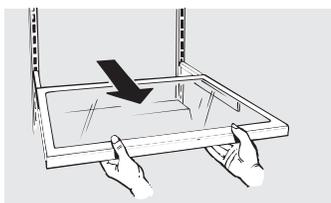


Entrepaños del congelador:

Para retirar



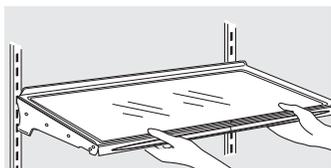
Retire la cacerola empujándola hacia el frente, levantando el frente y deslizándola hasta pasar el punto de *parar*.



Entrepaño deslizable a prueba de derramamientos (en algunos modelos)

El entrepaño deslizable permite alcanzar artículos guardados atrás de otros. Los bordes especiales están diseñados para ayudar a prevenir derramamientos o goteos a los entrepaños que se encuentran más abajo.

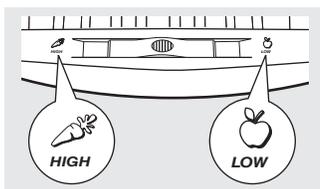
NOTA: Asegúrese de haber empujado los entrepaños hasta el fondo antes de cerrar la puerta.



Entrepaños a prueba de derrames (en algunos modelos)

Los entrepaños a prueba de derrames tienen bordes especiales que ayudan a evitar que los derrames goteen hacia los estantes siguientes.

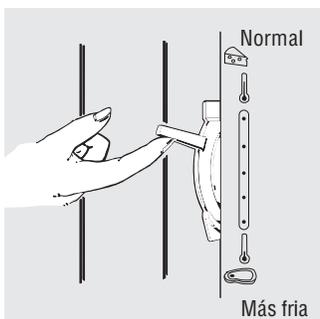
Sobre las gavetas de almacenamiento. (No todos los modelos tienen todos los accesorios)



Gavetas preservadoras de humedad ajustable y bandeja de refrigerios (en algunos modelos)

Deslice el control hasta llegar a la posición **High** (alto) para proporcionar el alto nivel de humedad recomendado para la mayoría de los vegetales.

Deslice el control hasta llegar a la posición **Low** (bajo) para proporcionar el nivel de baja humedad recomendado para la mayoría de las frutas.



Contenedor convertible para carnes (en algunos modelos)

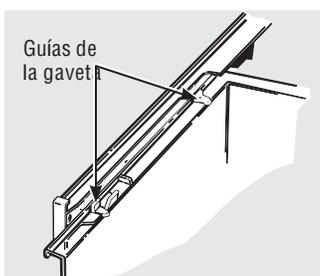
Este contenedor convertible para carnes tiene su propio conducto de refrigeración, el cual permite la circulación en dicha contenedor de aire frío proveniente del congelador.

El control de temperatura variable regula el flujo de aire del compartimiento del congelador.

Fije la palanca de control **arriba** (up) para convertir el contenedor a la temperatura normal del refrigerador y ofrecer espacio adicional de almacenamiento para los

vegetales. El conducto del aire frío se apaga. Se pueden seleccionar diferentes niveles entre estos extremos.

Fije la palanca de control **abajo** (down) para la posición más fría para almacenar carnes frescas. Si la palanca se deja en la posición de carnes por un largo período de tiempo, se puede formar algo de hielo dentro del contenedor.



Como sacar la gaveta preservadora de alimentos

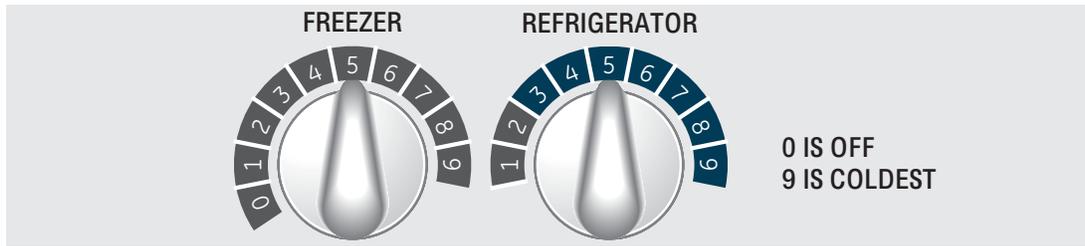
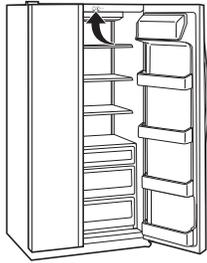
Las gavetas se pueden retirar fácilmente inclinándolas levemente y empujándolas hasta pasar el punto de **freno**.

Si la puerta le impide sacar las gavetas, el refrigerador tendrá que rodarse hacia adelante hasta que la puerta se abra lo suficiente para deslizar las gavetas hacia afuera. En algunos casos, cuando rueda el refrigerador hacia afuera deberá moverlo hacia la izquierda mientras lo rueda.

Cuando se encuentre reemplazando las gavetas, cerciórese de deslizarlas a lo largo de las guías.

Los controles del refrigerador.

Los controles tendrán uno de los siguientes aspectos:

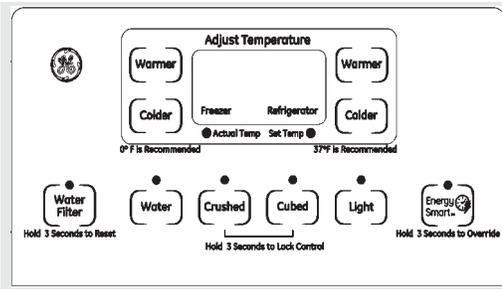
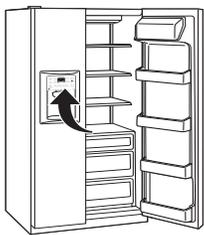


Pasos de inicio para un correcto control de la temperatura

- PASO 1: Coloque el Control de alimentos frescos en "5".
- PASO 2: Coloque el Control del congelador en "5".
- PASO 3: ESPERE 12 HORAS para que la temperatura se establezca.
- PASO 4: Si es necesario realizar un cambio, mueva el control número uno una vez y deje pasar 12 horas para que la temperatura se establezca.

NOTA: Apagar el refrigerador con los controles en posición 0 (apagado) no deja sin corriente eléctrica al refrigerador.

Los ajustes de los controles cambiarán según las preferencias personales, la utilización y las condiciones de operación y pudieran necesitar más de un ajuste.



Sobre los Controles de los Modelos Energy Smart™
Energy Smart™ está ubicado en los controles de modelos equipados con esta función, como se muestra en la imagen.

Qué Hace Energy Smart™

Si el ACM (Módulo de Comunicación del Electrodoméstico) está conectado a su refrigerador y recibe información del índice de utilidad, entonces la función Energy Smart™ altera el funcionamiento del refrigerador. Minimiza el consumo de energía cuando es dirigido por Nucleous™ (Núcleo) (que se vende por separado) o Smart Meter (Metro Inteligente). La función Energy Smart™ puede ocasionar cambios en las temperaturas de los compartimientos del refrigerador y del freezer y puede ocasionar cambios en el nivel de producción de cubos de hielo.

Anular Energy Smart™

Mantenga presionada la tecla Energy Smart™ durante 3 segundos para anular la función Energy Smart™. El LED que se encuentra sobre la tecla titilará varias veces para confirmar que la función fue anulada con éxito. Esto evitará que la función altere el funcionamiento del su unidad por 18 horas. Dieciocho horas después de que la función fue anulada, la función Energy Smart™ regresará a su rutina de funcionamiento normal.



Podrá verse 1 como el ajuste menos frío y 9 como el más frío.

Para apagar la refrigeración:

Para apagar la refrigeración de los compartimientos del refrigerador y congelador, presione primero en forma repetida el botón **Warmer (más caliente)** para el congelador hasta que en la pantalla comience a titilar el "1". Luego usando el control del congelador, presione en forma repetida **Warmer (más caliente)** hasta que en ambas pantallas titile el "0". El "0" en ambas pantallas apaga el sistema de refrigeración. En algunos modelos, es posible que sea necesario configurar sólo uno de los controles en 0 para apagar la refrigeración en ambos compartimientos.

NOTA: Apagar el refrigerador con los controles en posición 0 (apagado) no deja sin corriente eléctrica al refrigerador.

Los ajustes de los controles cambiarán según las preferencias personales, la utilización y las condiciones de operación y pudieran necesitar más de un ajuste.

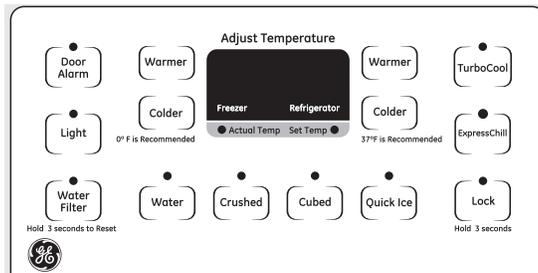
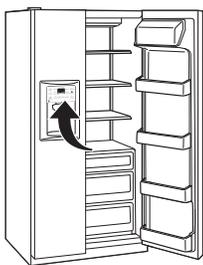
Para cambiar el ajuste de control de temperatura con las almohadillas de toque:

- El ajuste del congelador se encuentra sobre el lado izquierdo de la pantalla.
- El ajuste del refrigerador se encuentra sobre el lado derecho de la pantalla.
- Presione la almohadilla de **Warmer (más caliente)** o **Colder (más frío)** temperatura para el compartimiento y dirección deseados.
- El número de ajuste de control presente se iluminará.
- Cada vez que se toca la almohadilla, el ajuste de compartimiento cambia un número.

Para bloquear el dispensador (en algunos modelos)



Presione la tecla **Lock** (bloqueo) durante 3 segundos para cerrar el dispensador y el panel de control. Para desbloquearlo, presione la misma tecla durante 3 segundos nuevamente.

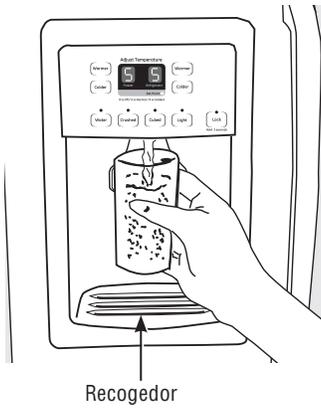


Los controles de temperatura vienen preconfigurados de fábrica a 37° F tanto para el compartimento del refrigerador y a 0° F para el compartimento del congelador. Deje pasar 24 horas para que la temperatura se establezca en los niveles preconfigurados.

Cuando se coloca cualquiera de los dos, o los dos controles en **OFF** (apagado), los compartimientos del refrigerador y del congelador dejan de enfriar, pero esto no deja sin corriente eléctrica al refrigerador.

Los controles de la temperatura puede exhibir tanto la temperatura establecida (**SET**) como la temperatura real en el refrigerador y en el congelador. La temperatura real puede variar ligeramente de la temperatura fijada según su uso y el ambiente de operación.

NOTA: El refrigerador se envía con una película de protección que cubre los controles de la temperatura. Si esta película no se retiró durante la instalación, hágalo ahora.



Recolector

Cómo usar el dispensador

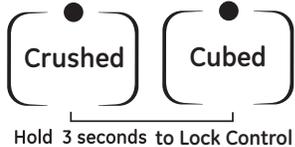
Seleccione o

Presione el vaso suavemente contra el brazo del dispensador.

El recolector no se vacía solo. Para evitar las manchas de agua, el recolector y la parrilla se deberán limpiar regularmente.

Bloqueo del Dispensador
(en algunos modelos)

Presione las teclas **Crushed** (Picado) y **Cubed** (En Cubos) por 3 segundos para bloquear el dispensador y el panel del control. Para desbloquear, mantenga presionada la tecla nuevamente durante 3 segundos.



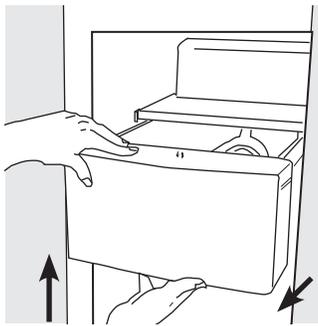
Si no hay distribución de agua cuando el refrigerador está primeramente instalado, hay posibilidad de aire en el sistema de la línea de agua. Oprima el brazo del dispensador durante al menos dos minutos para eliminar el aire atrapado de la línea de agua y llenar el sistema. Para eliminar las impurezas de la línea de agua, deseche los primeros seis vasos de agua.

PRECAUCIÓN No introduzca nunca los dedos ni otros objetos en la apertura del dispensador de hielo triturado.

Luz del dispensador

Esta tecla enciende y apaga la **luz nocturna** del dispensador. La luz también se enciende al presionar el brazo del dispensador. Si esta

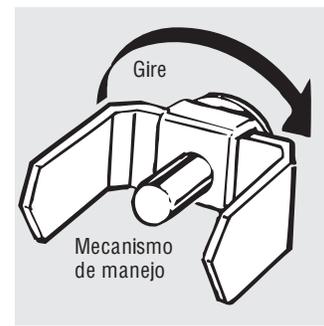
luz se funde debería reemplazarse con una bombilla de un máximo de 6 vatios.



Gaveta de almacenamiento de hielo en modelos con dispensador

Para sacar: Deslice el interruptor de marcha del dispositivo de hielo en la posición **OFF** (apagado). Jale de la gaveta directamente hacia fuera y luego levántela hasta pasar el punto donde se atranca.

Para devolver: Al devolver la gaveta, asegúrese de presionarla firmemente en su sitio. Si no llega hasta el final, vuelva a sacarla y gire el mecanismo de manejo 1/4 de vuelta. Luego empuje de nuevo el entrepaño.



Datos importantes de su dispensador

- No agregue hielo de charolas o de bolsas en el recipiente. Podría provocar que no salga bien o que no se triture adecuadamente.
- Evite los vasos demasiado llenos de hielo y el uso de vasos estrechos o demasiado altos. El hielo amontonado podría obstruir el orificio o hacer que se congele la puerta del orificio de manera que no se pueda abrir. Si hubiera hielo bloqueándolo, desprenda con una cuchara de madera.
- Las bebidas y los alimentos no se deberán enfriar rápidamente en el recipiente del hielo. Las latas, botellas o paquetes de comida en el recipiente de hielos podrían causar la obstrucción del dispositivo para hacer hielo o del recipiente.
- Para evitar que el hielo dispensado caiga fuera del vaso, ponga el vaso cerca, pero sin tocar, la apertura del dispensador.
- Un poco de hielo triturado puede surtir aunque había seleccionado **Cubed** (cubos). Esto sucede en ocasiones cuando algunos cubos se canalizan en el triturador.
- Después de usar hielo triturado, un poco de agua puede gotear del vertedero.
- A veces, se formará un pequeño montón de nieve en la salida del hielo situada en la puerta. Esto es normal y, por regla general, sucede cuando ha dispensado hielo picado repetidamente. La nieve se evaporará por sí misma.
- El agua del primer vaso servido puede estar más caliente que la de los siguientes vasos. Eso es normal.
- El agua del dispensador no es agua helada. Para obtener agua más fría, simplemente agregue hielo picado o cubitos de hielo antes de servirla.

El dispositivo automático para hacer hielo.

Es normal que algunos cubos salgan pegados.

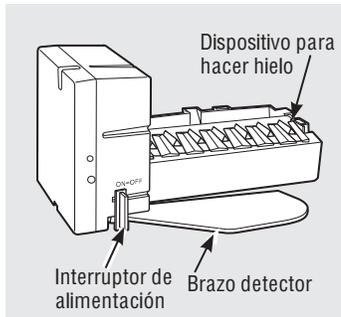
Si no se usa hielo con frecuencia, los cubos de hielo viejos se opacan, adquieren un sabor rancio y se contraen.

Kit accesorio para hielos

Si su refrigerador no viene equipado con un dispositivo para hacer hielo, un kit accesorio para hielos está disponible a un costo adicional. Consulte en la parte posterior del refrigerador el kit específico para hielos que su modelo necesita.

El dispositivo automático para hacer hielo.

Un refrigerador recién instalado puede tardar hasta 12 a 24 horas antes de empezar a hacer hielo.



El dispositivo automático para hacer hielo (en algunos modelos)

Cuando el refrigerador está conectado al suministro de agua, deslice el interruptor de alimentación eléctrica en la posición **ON (encendido)**.

El dispositivo para hacer hielo se llenará de agua cuando la temperatura alcance el punto de -9°C (15°F). Cuando el recipiente está lleno (al nivel del brazo detector), el dispositivo para hacer hielo no producirá hielo.

Asegúrese de que nada impide el movimiento del brazo detector.

Deshaga las primeras cargas de cubos de hielo para permitir que la línea de agua se limpie.

El dispositivo para hacer hielo producirá siete cubos por ciclo—aproximadamente 100–130 cubos en un ciclo de 24 horas, dependiendo de la temperatura del congelador, de la temperatura ambiente, del número de veces que se abra la puerta y de otras condiciones del uso.

Escuchará un zumbido cada vez que el dispositivo para hacer hielo se llene de agua.

El cartucho del filtro de agua. (en algunos modelos)

Cartucho del filtro de agua

El cartucho del filtro de agua está ubicado en el extremo superior trasero derecho del compartimiento del refrigerador.

Cuándo se debe reemplazar el filtro en modelos con luz indicadora de reemplazo

Se cuenta con una luz indicadora de reemplazo del cartucho del filtro de agua en el dispensador. Cuando esta luz se vuelva anaranjada, significa que se deberá reemplazar el filtro de forma rápida.

El cartucho del filtro deberá ser reemplazado cuando la luz indicadora de reemplazo se vuelva roja o si se reduce el flujo de agua hacia el dispensador o la máquina de hacer hielo.

Cuándo se debe reemplazar el filtro en modelos sin luz indicadora de reemplazo

El cartucho del filtro se debería reemplazar cada *seis meses* o antes si se observa una reducción en el flujo de agua hacia el dispensador o en la máquina de hacer hielo.

Retiro del cartucho del filtro

Si se reemplazará el cartucho, primero retire el anterior girando lentamente el mismo hacia la izquierda. No empuje el cartucho hacia abajo. Es posible que gotee una pequeña cantidad de agua.

PRECAUCIÓN: A fin de reducir el riesgo asociado con daños sobre la propiedad debido a una pérdida de agua, lea y siga las siguientes instrucciones antes de instalar y usar este sistema. La instalación y el uso DEBERÁN cumplir con todos los códigos de plomería estatales y locales.

Instale el cartucho del filtro

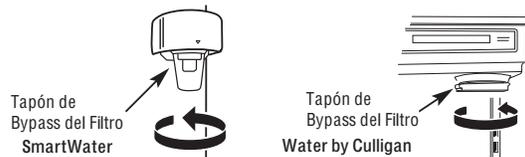
- 1 Llene el cartucho de reemplazo con agua del grifo para permitir un mejor flujo desde el dispensador inmediatamente después de la instalación.
- 2 Alinee la flecha del cartucho con el recipiente del cartucho. Coloque la parte superior del cartucho nuevo hacia arriba dentro del recipiente. No lo empuje dentro del recipiente.
- 3 De forma lenta, gire el mismo hacia la derecha hasta que el cartucho del filtro se detenga. **NO AJUSTE EN EXCESO.** A medida que gire el cartucho, éste se elevará de forma automática hasta su posición. El cartucho se dará aproximadamente $\frac{1}{2}$ giro.
- 4 Deje correr 1-1/2 galones de agua del dispensador (unos tres minutos) a fin de despejar el sistema y evitar una salida irregular.
- 5 Mantenga presionada la tecla RESET WATER FILTER (Reiniciar Filtro de Agua) (en algunos modelos) del dispensador durante tres segundos.



NOTA: Un cartucho del filtro de agua instalado en forma reciente puede hacer que chorree agua del dispensador.

Tapón del bypass del filtro

Deberá usar el tapón de bypass del filtro cuando no disponga de un cartucho del filtro para su reemplazo. El dispensador y la máquina de hacer hielo no funcionarán sin el filtro o el tapón del bypass del filtro.



Para usar el tapón de bypass del filtro en modelos de Water by Culligan™, primero se deberá retirar el adaptador del filtro que se encuentra en el recipiente del cartucho, girando el mismo hacia la izquierda.

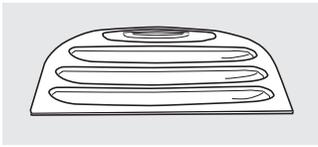
ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo asociado con descargas, no permita que los niños menores de 3 años tengan acceso a las partes pequeñas durante la instalación de este producto. El cartucho del filtro descartable debería ser reemplazado cada 6 meses luego de un uso normal, o antes si se produce una reducción notoria en el caudal.

Para obtener el máximo beneficio de su sistema de filtrado, GE recomienda el uso de los filtros de la marca GE únicamente. El uso de filtros de la marca GE en refrigeradores GE y Hotpoint® brinda un óptimo funcionamiento y confiabilidad. Los filtros GE cumplen con rigurosos estándares NSF de la industria sobre seguridad y calidad, que son importantes para los productos que están filtrando su agua. GE no posee filtros de la marca GE que no estén calificados para su uso en refrigeradores GE y Hotpoint, y no existe seguridad de que los filtros que no son de la marca GE cumplan con los estándares de GE en relación a calidad, funcionamiento y confiabilidad.

Ante cualquier consulta, o para ordenar cartuchos de filtros adicionales, visite nuestro sitio web en www.gewaterfilters.com, o llame a GE Parts and Accessories (Piezas y Accesorios de GE), 800.626.2002.

Los clientes de Canadá deberán buscar el Centro de Servicio Técnico Camco en las páginas amarillas.



Limpiar el exterior

El pozo del dispensador (en algunos modelos), por debajo de la parrilla, se debe mantener limpio y seco. El agua que se queda en el pozo puede dejar depósitos. Quite los depósitos agregando vinagre sin diluir al pozo. Remoje hasta que desaparezcan los depósitos o hasta que se desprendan lo suficiente para quitarlos.

El brazo del dispensador (en algunos modelos). Antes de limpiar, oprima y detenga la tecla **Lock** (bloqueo) durante 3 segundos. Se limpia con una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio—aproximadamente una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Enjuague completamente con agua y seque.

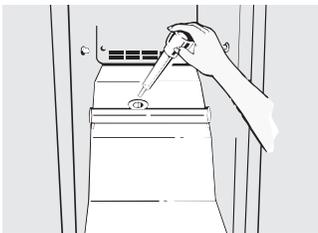
Las manijas de la puerta y los ornamentos. Se limpian con un paño humedecido con una solución de detergente suave y agua. Seque con un paño suave.

Mantenga limpio el terminado. Limpie con un paño limpio ligeramente humedecido con cera para aparatos de cocina o un detergente suave y agua. Seque y pule con un paño limpio y suave.

Panel y manijas de la puerta de las puertas de acero inoxidable. Los paneles de acero inoxidable se pueden limpiar con un limpiador de acero inoxidable comercialmente disponible o producto similar utilizando un paño suave y limpio. No use cera para electrodomésticos, limpiametales, blanqueadores ni productos que contengan cloro sobre puertas y manijas de acero inoxidable.

Para obtener los mejores resultados, GE le recomienda el uso del producto de limpieza para acero inoxidable PM10X311 junto con el paño de lustrar WX10X307, o para más comodidad, las toallitas limpiadoras para acero inoxidable WX10X10001.

No limpie el refrigerador con un paño sucio para trastes ni con un paño húmedo. Estos podrían dejar residuos que afecten a la pintura. No use estropajos, limpiadores en polvo, blanqueadores ni limpiadores que contengan blanqueador, ya que estos productos podrían rayar y desprender el terminado de pintura.



Limpiar el interior

Para evitar olores, deje una caja abierta de bicarbonato de sodio en los compartimientos del refrigerador y del congelador.

Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo. Si no fuera posible, exprima el exceso de humedad de la esponja o del paño cuando se limpie alrededor de botones, bombillas o controles.

Use agua caliente y una solución de bicarbonato de sodio—aproximadamente una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Esta solución limpia y neutraliza olores. Enjuague y seque.

Después de limpiar las juntas de las puertas, aplique una capa delgada de vaselina del lado de la bisagra. Esto ayuda a evitar que las juntas se doblen o se peguen.

Orificio para drenaje en el compartimiento del congelador. Durante la limpieza anual, retire la cacerola inferior del congelador vierta una solución de bicarbonato de soda: una cucharadita (5 ml) en dos tasas (500 ml) de agua caliente (que no esté hirviendo), en la línea de drenaje con la ayuda de un desbastador de carne. Esto ayudará a eliminar el olor y reducirá la probabilidad de una obstrucción en la línea de drenaje. Si el drenaje se obstruye, utilice un desbastador de carne y una solución de bicarbonato de soda para eliminar la obstrucción en la línea de drenaje.

Evite limpiar los entrepaños de vidrio fríos con agua caliente, ya que la extrema diferencia de temperatura puede hacer que se quiebren. Maneje los entrepaños de vidrio con cuidado. Chocar vidrio templado puede hacer que se rompa en pedazos. No lave partes plásticas del refrigerador en el lavaplatos.

Atrás del refrigerador

Se deberá tener cuidado al retirar el refrigerador de la pared. Todos los tipos de recubrimiento de pisos se pueden dañar, sobre todo los recubrimientos acojinados y los que tienen superficies repujadas.

Jale el refrigerador en forma recta y empuje nuevamente para devolverlo a su posición.

Mover el refrigerador en dirección lateral puede causar daños al recubrimiento del piso o al refrigerador.

Al empujar el refrigerador a su lugar, asegúrese de no pasar sobre el cable eléctrico ni sobre la línea de alimentación del dispositivo para hacer hielos (en algunos modelos).

Cuidado y limpieza del refrigerador.

Preparación para vacaciones

En el caso de vacaciones o ausencias prolongadas, quite los alimentos y desenchufe el refrigerador. Limpie el interior con solución de bicarbonato de una cucharada (15 ml) de bicarbonato por un cuarto (1 litro) de agua. Deje abiertas las puertas.

Deslice el interruptor de alimentación eléctrica del dispositivo automático para hacer hielo en la posición *OFF (apagado)* y cierre el suministro de agua al refrigerador.

En caso de mudanza

Asegure todos los elementos sueltos como entrepaños y recipientes pegándolos con cinta adhesiva en su lugar para evitar daños.

Asegúrese de que el refrigerador se coloque en posición vertical durante la mudanza.

Reemplazo de bombillas

NOTA: Apagar el refrigerador con los controles en posición *0* (apagado) no deja sin corriente eléctrica al refrigerador.

- ➊ Desenchufe el refrigerador.
- ➋ Retire el entrepaño justo por debajo de la cubierta de luz.
- ➌ Cambie la bombilla por una bombilla del mismo tamaño y voltaje.
- ➍ Vuelva a instalar el entrepaño y enchufe el refrigerador de nuevo.

Instrucciones para la instalación

Refrigerador

Modelos 20, 22 y 25

Si tiene preguntas, llame al 1.800.GE.CARES o bien visite nuestra página Web: GEAppliances.com

ANTES DE EMPEZAR

Lea estas instrucciones completa y cuidadosamente.

- **IMPORTANTE** — Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** — Observe todos los códigos y órdenes de ley.
- Nota al instalador — Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- Nota al consumidor — Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- Nivel de destreza — La instalación de este aparato requiere de destrezas mecánicas básicas.
- Tiempo de ejecución — Instalación del refrigerador (15 minutos)
- La instalación apropiada es la responsabilidad del instalador.
- La falla del producto debido a una instalación inadecuada no está cubierta por la garantía.

UBICACIÓN DEL REFRIGERADOR

- No instale el refrigerador donde las temperaturas van debajo los 16°(60°F), ya que no podrá funcionar bastante para mantener las temperaturas adecuadas.
- Instale sobre un piso suficientemente firme para soportar un refrigerador completamente lleno.

SUMINISTRO DE AGUA HACIA EL DISPOSITIVO PARA HACER HIELO (en algunos modelos)

Si el refrigerador tiene un dispositivo para hacer hielo, tendrá que estar conectada a una línea de agua fría. Un kit de suministro de agua (contiene tubería, válvula de cierre, accesorios e instrucciones) está disponible con un costo adicional a través de su proveedor, visitando nuestra página Web GEAppliances.com o bien a través de Partes y Accesorios, 800.626.2002.

ESPACIOS LIBRES

Deje suficiente espacio para facilitar la instalación, la circulación adecuada de aire y las conexiones de plomería y eléctricas.

- Lados 1/8" (4 mm)
- Parte superior 1" (25 mm)
- Parte posterior 1" (25 mm)

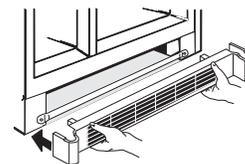
Un espacio de 3/4" (19 mm) se necesita para abrir la puerta de 90° lo que le ofrece un mejor acceso al área de almacenamiento de los alimentos.

RODILLOS

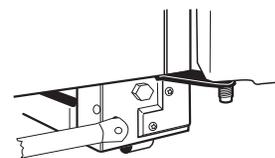
Los rodillos tienen 3 propósitos:

- Los rodillos se ajustan para hacer que la puerta se cierre con facilidad cuando está abierta aproximadamente en la mitad.
- Los rodillos se ajustan para que el refrigerador sea firmemente posicionado en el piso y para no tambalearse.
- Los rodillos permiten mover el refrigerador para retirarlo de la pared para su limpieza.

Para ajustar los rodillos, retire la rejilla de la base empujándola hacia abajo.



Gire los tornillos de ajuste de los rodillos en el sentido de las manecillas del reloj para levantar el refrigerador y en sentido contrario a las manecillas del reloj para bajarlo. Use una llave ajustable (tornillo de cabeza hexagonal de 3/8") o unas tenazas.



Para reemplazar la rejilla de la base, alinee los ganchos en la parte posterior de la rejilla entre la barra y la parte inferior del gabinete. Empuje hacia adelante hasta que la rejilla haga un chasquido al quedar en su lugar.

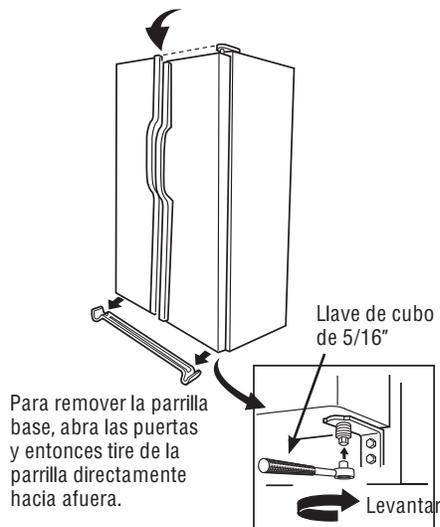
Instrucciones para la instalación

ALINEACIÓN DE LAS PUERTAS

Después de nivelar, asegúrese de que las puertas estén al mismo nivel en la parte superior.

Para emparejar las puertas, ajuste la puerta del refrigerador.

- 1 Usando una llave de cubo de 5/16", gire el tornillo de ajuste de la puerta hacia la derecha para elevar la puerta; gírelo hacia la izquierda para hacerla descender. (Un tapón de nylon está encajado en la rosca del pin para impedir que el pin gire a menos de que se use una llave.)
- 2 Después de una o dos vueltas con la llave, abra y cierre la puerta del compartimiento del refrigerador y luego controle la alineación superior de las puertas.



CÓMO INSTALAR LA TUBERÍA DEL AGUA

ANTES DE INICIAR

Los kits de cobre recomendados para el suministro de agua son WX8X2, WX8X3 o WX8X4, dependiendo de la cantidad de tubería necesaria. Las tuberías plásticas aprobadas para el suministro de agua son las tuberías para el refrigerador SmartConnect™ de GE (WX08X10002, WX08X10006, WX08X10015 y WX08X10025).

Al conectar su refrigerador a un Sistema de Agua de Ósmosis Inversa de GE, la única instalación aprobada es con un kit de Ósmosis Inversa de GE. Para otros sistemas de agua de ósmosis inversa, siga las instrucciones del fabricante.

Si la alimentación de agua a su refrigerador proviene de un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa y el refrigerador también cuenta con un filtro de agua, use el tapón de derivación del filtro del refrigerador. El uso conjunto del cartucho de filtración de agua del refrigerador con el filtro de RO (ósmosis inversa) pudiera resultar en la producción de cubos de hielo huecos y en un caudal de agua más lento del dispensador de agua.

Esta instalación de la tubería del agua no está garantizada por el fabricante del refrigerador o de la máquina de helos. Siga estas instrucciones cuidadosamente para minimizar el riesgo de un daño costoso debido al agua.

El martilleo del agua (agua golpeando contra la tubería) en la tubería de la casa puede causar daños a las partes del refrigerador y conducir a un goteo o inundación por el agua. Llame a un plomero calificado para corregir el martilleo del agua antes de instalar la tubería del agua al refrigerador.

Para evitar quemaduras y daños con el producto, no conecte la tubería del agua a la tubería del agua caliente.

Si usa el refrigerador antes de conectar la tubería, asegúrese de que el interruptor de corriente de la máquina de helos esté en la posición **OFF (apagado)**.

No instale la tubería de la máquina de helos en lugares donde la temperatura caiga por debajo del nivel de congelamiento.

Todas las instalaciones deben apegarse a las normas vigentes en materia de obras de plomería.



ADVERTENCIA

Conectar al suministro de agua potable únicamente.

QUÉ NECESITA

- Kit de tubería de cobre para el refrigerador o SmartConnect™ de GE, 1/4" de diámetro externo para conectar el refrigerador al suministro de agua. Si usa cobre, asegúrese de que ambos extremos de la tubería se corten uniformemente.

Para determinar la cantidad de tubería que necesita: mida la distancia desde la válvula del agua en la parte posterior del refrigerador hasta el tubo de suministro de agua. Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional para permitir que el refrigerador se pueda mover de la pared después de la instalación.

Los kits de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE están disponibles en las siguientes longitudes:

2' (0,6 m)	- WX08X10002
8' (2,4 m)	- WX08X10006
15' (4,6 m)	- WX08X10015
25' (7,6 m)	- WX08X10025

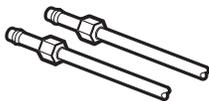
NOTA: La única tubería de plástico aprobada de GE es la que viene provista con los kits de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE. No use ninguna otra tubería plástica para el suministro del agua ya que la tubería está bajo presión todo el tiempo. Ciertos tipos de plástico se fracturarán o se romperán con el tiempo y causarán daños en su casa debido al agua.

Instrucciones para la instalación

CÓMO INSTALAR LA TUBERÍA DEL AGUA (CONT.)

QUÉ NECESITA (CONT.)

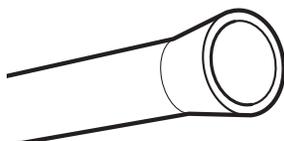
- Un kit de suministro de agua de GE (contiene tubería, válvula de cierre y accesorios enumerados abajo) está disponible a un costo adicional en su tienda o por medio de Partes y Accesorios, 800.626.2002.
- Un suministro de agua fría. La presión del agua debe estar entre 20 y 120 p.s.i. (1.4-8.2 bar) en modelos sin filtro de agua y entre 40 y 120 p.s.i. (2,8-8,2 bar) en modelos con filtros de agua.
- Taladro eléctrico.
- Llave de 1/2" o ajustable.
- Destornillador plano y de estrella.



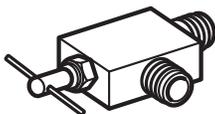
- Dos tuercas de compresión de 1/4" de diámetro exterior y 2 férulas (mangas)—para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre y la válvula del agua del refrigerador.

O BIEN

- Si está usando un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, los accesorios necesarios ya vienen preinstalados en la tubería.



- Si su tubería existente de cobre para el agua tiene un accesorio con vuelo en el extremo, necesitará un adaptador (disponible en las tiendas de suministros de plomería) para conectar la línea del agua al refrigerador O BIEN, podrá cortar el accesorio con vuelo con un cortador de tubos y luego usar un accesorio de compresión. No corte el extremo formado de la tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE.



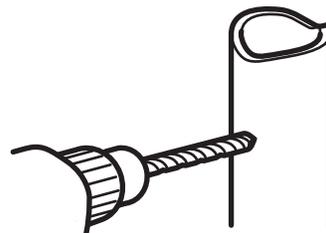
- Válvula de cierre para conectar a la línea del agua fría. La válvula de cierre deberá tener una entrada de agua con un diámetro interno mínimo de 5/32" en el punto de conexión a la TUBERÍA DEL AGUA FRÍA. Las válvulas de apagado tipo silla vienen incluidas en muchos kits de suministro de agua. Antes de comprar, asegúrese de que una válvula tipo silla cumple con los códigos de plomería en su localidad. Instale la válvula de cierre en la tubería del agua de consumo más frecuentemente utilizada.

1 CIERRE EL SUMINISTRO PRINCIPAL DE AGUA

2 SELECCIONE LA UBICACIÓN DE LA VÁLVULA

Seleccione una ubicación para la válvula que sea fácilmente accesible. Es mejor conectarla en el costado de una tubería vertical de agua. Cuando sea necesario conectarla en una tubería horizontal de agua, haga la conexión en la parte superior o al lado, en vez de hacerlo en la parte de abajo, para evitar retirar cualquier sedimento de la tubería del agua.

Perfore un orificio de 1/4" en la tubería del agua (incluso si está usando una válvula auto perforadora), usando una broca afilada. Retire cualquier sobrante que resulte de perforar el orificio en la tubería. Tenga cuidado de no permitir que se filtre agua hacia el taladro. No perforar un orificio de 1/4" puede resultar en menor producción de hielo o cubos más pequeños.

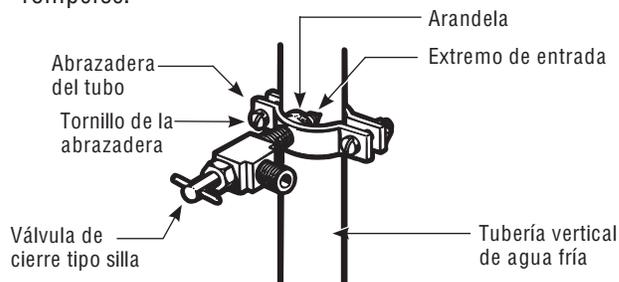


3 INSTALE LA VÁLVULA DE CIERRE

Una la válvula de cierre a la tubería de agua fría con la abrazadera para el tubo.

Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela sellante empiece a hincharse.

NOTA: No apriete demasiado la tubería ya que podría romperse.



NOTA: Se deberán seguir los Códigos 248CMR de Plomería para el Estado de Massachusetts. Las válvulas tipo silla son ilegales y su uso no está permitido en Massachusetts. Consulte con un plomero licenciado.

Instrucciones para la instalación

4 DIRIJA LA TUBERÍA

Dirija la tubería entre la línea del agua fría y el refrigerador.

Dirija la tubería a través de un orificio perforado en la pared o en el piso (detrás del refrigerador o del gabinete de la base adyacente) lo más cerca posible a la pared.

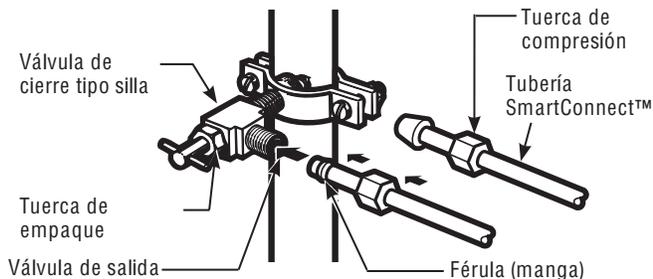
NOTA: Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional para permitir que el refrigerador se pueda mover de la pared después de la instalación.

5 CONECTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULA

Coloque la tuerca de compresión y férula para la tubería de cobre (manga) en el extremo de la tubería y conéctela a la válvula de cierre.

Asegúrese de que la tubería esté completamente insertada en la válvula. Apriete la tuerca de compresión firmemente.

Para tubería de plástico de un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, inserte el extremo moldeado de la tubería en la válvula de cierre y apriete la tuerca de compresión hasta que esté firmemente apretada a mano, luego apriete otro giro con una llave. Apretar demasiado puede causar fugas.



NOTA: Se deberán seguir los Códigos 248CMR de Plomería para el Estado de Massachusetts. Las válvulas tipo silla son ilegales y su uso no está permitido en Massachusetts. Consulte con un plomero licenciado.

6 LAVE LA TUBERÍA

Abra el suministro principal de agua y lave la tubería hasta que el agua esté limpia.

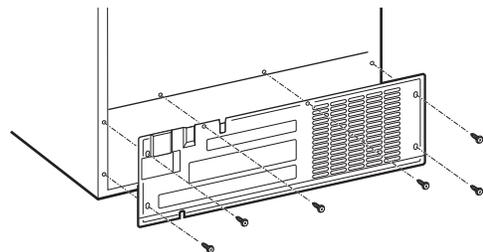


7 CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR

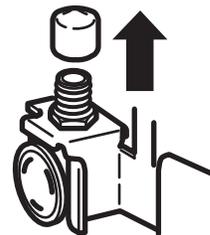
NOTAS:

- Antes de hacer la conexión al refrigerador, asegúrese de que el cable de corriente del refrigerador no esté conectado en el tomacorriente de la pared.
- Si su refrigerador no tiene filtro de agua, recomendamos la instalación de uno si su suministro de agua tiene arena o partículas que podrían obstruir la malla de la válvula de agua cerca al refrigerador. Instálelo en la tubería del agua cerca al refrigerador. Si usa un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, necesitará un tubo adicional (WX08X10002) para conectar el filtro. No corte la tubería plástica para instalar el filtro.

Algunos modelos tienen la conexión del refrigerador al final de la tubería localizada en la parte exterior del cobertor de acceso del compartimento del compresor. En otros modelos, el cobertor de acceso del compartimento del compresor debe ser removido para tener acceso a la conexión del refrigerador a la válvula de agua.



En modelos que usan la conexión de la válvula de agua, remueva la tapa de plástico flexible.



Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) en el extremo de la tubería como se muestra. En el kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, las tuercas ya vienen armadas con la tubería.

Instrucciones para la instalación

CÓMO INSTALAR LA TUBERÍA DEL AGUA (CONT.)

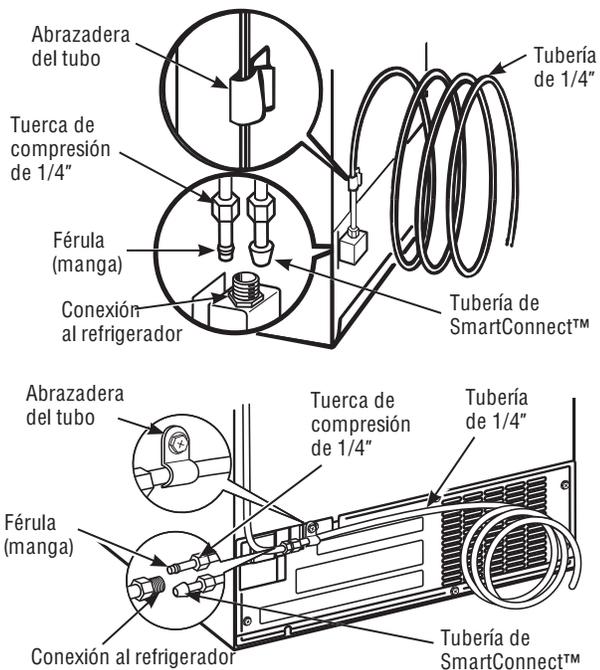
7 CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR (CONT.)

Inserte el extremo de la tubería en la conexión del refrigerador lo más que se pueda. Mientras sostiene la tubería, apriete el accesorio.

Para tubería de plástico de un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, inserte el extremo moldeado de la tubería en la conexión del refrigerador y apriete la tuerca de compresión hasta que esté firmemente apretada a mano, luego apriete otra vuelta con una llave. Apretar demasiado puede causar fugas.

Una la tubería a la abrazadera provista para sostenerla en una posición vertical. Quizás necesite apalancar la abrazadera.

Una de las ilustraciones más abajo lucirá como la conexión en su refrigerador.

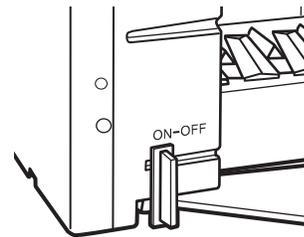


9 CONECTE EL REFRIGERADOR

Organice el cable de la tubería de manera que no vibre contra la parte trasera del refrigerador o contra la pared. Empuje el refrigerador hacia la pared.

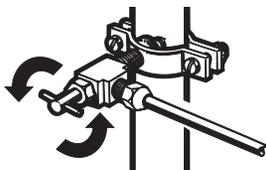
10 INICIE LA MÁQUINA DE HIELOS

Deslice el interruptor de la máquina de hielos en la posición **ON (encendido)**. La máquina de hielos no empezará a operar hasta que alcance su temperatura de operación de 15°F (-9°C) o menor. Luego, empezará a operar automáticamente si el interruptor de la máquina de hielos está en la posición **ON (encendido)**.



8 ABRA LA LLAVE DEL AGUA EN LA VÁLVULA DE CIERRE

Apriete cualquier conexión que pueda presentar fugas.



Reemplace la cubierta de acceso.



Los refrigeradores más nuevos producen sonidos diferentes a los modelos más antiguos. Los refrigeradores modernos tienen más funciones y usan tecnología más reciente.

¿Usted escucha lo que yo escucho? Estos sonidos son normales.

HMMMM... WHOOSH....

- El nuevo compresor de alta eficiencia puede funcionar más rápido y durar más que el de su refrigerador anterior y puede escuchar un zumbido de tono alto o un sonido pulsante mientras opera.
- A veces el refrigerador funciona por un período prolongado, especialmente cuando las puertas se abren continuamente. Esto significa que la función *Frost Guard™* está en operación para impedir que el congelador se queme y mejorar la preservación de los alimentos.
- Puede escuchar un sonido de soplido cuando las puertas se cierran. Esto se debe a que la presión se está estabilizando dentro del refrigerador.

¡WHIR!



- Puede escuchar los ventiladores moviéndose a gran velocidad. Esto pasa cuando el refrigerador se conecta por primera vez, cuando las puertas se abren frecuentemente o cuando se guarda gran cantidad de alimentos en el refrigerador o en los compartimientos del congelador. Los ventiladores están ayudando a mantener las temperaturas correctas.
- Si cualquiera de las puertas permanece abierta por más de 8 minutos, puede escuchar los ventiladores para enfriar los focos de luz.
- Los ventiladores cambian la velocidad para suministrar enfriamiento óptimo y ahorrar energía.

CHASQUIDOS, ESTALLIDOS, CRUJIDO, GORJEOS

- Puede escuchar sonidos como de crujido o estallidos cuando el refrigerador se conecta por primera vez. Esto pasa a medida que el refrigerador se enfría hasta la temperatura correcta.
- Los reguladores electrónicos se abren y se cierran para ofrecer un enfriamiento óptimo y ahorrar energía.
- El compresor puede causar un chasquido o un gorjeo cuando intenta volver a arrancar (esto puede tomar hasta 5 minutos).
- El tablero de control electrónico puede causar un sonido de chasquido cuando se activa el relé para controlar los componentes del refrigerador.
- Expansión y contracción de las bobinas durante o después del ciclo de descongelación puede causar sonidos como de crujido o estallidos.
- En modelos con máquina de hielos, después de completar un ciclo de hacer hielo, se pueden escuchar los cubos de hielo cuando caen a la bandeja de hielos.

SONIDOS DE AGUA



- El fluido del refrigerante a través de las bobinas puede producir un sonido de borboteo como de agua hirviendo.
- El agua que cae en el calentador de descongelación puede causar un chisporroteo, estallido o zumbido durante el ciclo de descongelación.
- Un ruido de agua cayendo se puede escuchar durante el ciclo de descongelación a medida que el hielo se derrite del evaporador y fluye hacia la bandeja de drenaje.
- El cierre de las puertas puede producir un sonido de gorgoteo debido a la estabilización de la presión.

Antes de solicitar un servicio...



Solucionar problemas
¡Ahorre tiempo y dinero! Revise las tablas en las siguientes páginas y tal vez no necesitará de solicitar un servicio.

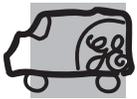
<i>Problema</i>	<i>Causas Posibles</i>	<i>Qué hacer</i>
<i>El refrigerador no funciona</i>	Refrigerador en ciclo de descongelar.	• Espere 30 minutos para que la descongelación se termine.
	Controles de temperatura en posición <i>0 (apagado)</i> .	• Mueva los controles de temperatura del congelador hasta un ajuste inferior de temperatura.
	El refrigerador esté desconectado.	• Empuje la clavija completamente en el enchufe.
	Fusible fundido/ interruptor de circuito roto.	• Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
<i>Vibraciones o sacudidas (una vibración ligera es normal)</i>	Los rodillos requieren un ajuste.	• Ve a Rodillos.
<i>El motor opera durante períodos prolongados o se arranca y se para con frecuencia. (Refrigeradores modernos con más espacio de almacenamiento y un congelador más grande requieren más tiempo de operación. Se arrancan y se paran a para mantener temperaturas uniformes.)</i>	Es normal cuando el refrigerador es recién instalado en su casa.	• Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente.
	Ocurre cuando hay largas cantidades de alimentos en el refrigerador.	• Eso es normal.
	Se dejó abierta la puerta.	• Revise si un paquete mantiene la puerta abierta.
	Clima caluroso o aperturas frecuentes de la puerta.	• Eso es normal.
	Controles de temperatura ajustados al punto más frío.	• Ve a Los controles.
<i>Compartimiento de alimentos frescos o congelador demasiado cálido</i>	El control de temperatura no se fijó bastante frío.	• Ve a Los controles.
	Clima caluroso o aperturas frecuentes de la puerta.	• Fije el control de temperatura un paso más frío. Ve a Los controles.
	Se dejó abierta la puerta.	• Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
<i>Escarcha o cristales de hielo en alimentos congelados (escarcha en paquete es normal)</i>	Se dejó abierta la puerta.	• Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	La puerta se abre con frecuencia o por mucho tiempo.	
<i>El divisor entre el compartimiento de alimentos frescos y el congelador se siente tibio</i>	Ahorro automático de energía circula líquido tibio en la frente del congelador.	• Eso ayuda prevenir la condensación en el exterior.
<i>Dispositivo automático para hacer hielo no funciona (en algunos modelos)</i>	El interruptor de alimentación eléctrica del dispositivo automático para hacer hielo está en la posición <i>OFF (apagado)</i> .	• Deslice el interruptor de alimentación eléctrica a la posición <i>ON (encendido)</i> .
	El agua está cerrada o no está conectada.	• Ve a Instalar la línea de agua.
	El compartimiento del congelador es muy cálido.	• Espere 24 horas para que se enfríe el refrigerador.
	Cubos apilados en el recipiente apaga el dispositivo para hacer hielo.	• Nivele los cubos con la mano.
	Cubos de hielo atorados en dispositivo para hacer hielo.	• Apague el dispositivo de hielo, retire los cubos y vuelva a poner el dispositivo en marcha.

<i>Problema</i>	<i>Causas Posibles</i>	<i>Qué hacer</i>
<i>Los cubos tienen mal olor/sabor</i>	El recipiente para los cubos necesita limpieza.	• Vacíe y limpie el recipiente. Deseche los cubos.
	Alimentos transmitiendo olor/sabor a los cubos.	• Envuelva bien los alimentos.
	El interior del refrigerador requiere limpieza.	• Ve a Cuidado y limpieza.
<i>Cubos pequeños o huecos</i>	Filtro de agua tapado.	• Reemplace el cartucho del filtro con uno nuevo o con el tapón.
<i>Formación lenta del hielo</i>	Se dejó abierta la puerta.	• Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	El control de temperatura no es bastante frío.	• Ve a Los controles.
<i>La puerta no se cierre correctamente</i>	La junta en el lado de la bisagra está pegada o doblada.	• Aplique vaselina en la parte frontal de la junta.
<i>Brillo anaranjado en el congelador</i>	Calefactor de descongelación encendido.	• Eso es normal.
<i>El dispensador de hielo no funciona (en algunos modelos)</i>	Dispositivo de hielo apagado o el agua está apagado.	• Enciende el dispositivo de hielo o el agua.
	Los cubos están pegados al brazo detector.	• Remueve los cubos.
	Bloques irregulares de hielo en el recipiente.	• Rómpalos con los dedos y deseche los cubos restantes. • El congelador puede ser muy caliente. Ajuste el control a una posición más fría paso por paso hasta que no se formen bloques.
	El dispensador está BLOQUEADO (LOCKED) .	• Presione la tecla Lock (bloqueo) y manténgala presionada durante tres segundos.
<i>El agua tiene un sabor/olor malo (en algunos modelos)</i>	El dispensador de agua no se uso por mucho tiempo.	• Dispense el agua hasta que todo el sistema del agua se llene de nuevo.
<i>El dispensador de agua no funciona (en algunos modelos)</i> del agua.	Suministro de agua apagado o no conectado.	• Ve a Instalar la línea de agua.
	Filtro de agua tapado.	• Reemplace el cartucho del filtro o remueve el filtro y instale el tapón.
	Aire atrapado en el sistema	• Presione el brazo del dispensador por un par de minutos.
	El dispensador está BLOQUEADO (LOCKED) .	• Presione la tecla Lock (bloqueo) y manténgala presionada durante tres segundos.
<i>El agua en el primer vaso está tibia (en algunos modelos)</i>	Eso es normal con un refrigerador recién instalado.	• Espere 24 horas para que se enfríe el refrigerador.
	El dispensador de agua no se uso por mucho tiempo.	• Dispense el agua hasta que todo el sistema del agua se llene de nuevo.
	El sistema de agua se ha desaguado.	• Espere algunas horas para que se enfríe el agua.
<i>El agua chorrea del dispensador</i>	Cartucho del filtro recién instalado.	• Deje correr el agua desde el dipensador por 3 minutos (aprox. 1½ galóns).
<i>No sale agua</i>	El agua en el depósito está congelada.	• Llame para servicio.
<i>No sale agua y el dispositivo para hacer hielo no funciona</i>	Está tapada la línea de agua o la llave de paso.	• Llame a un plomero.
	Filtro de agua tapado.	• Reemplace el cartucho del filtro o remueve el filtro y instale el tapón.
	El dispensador está BLOQUEADO (LOCKED) .	• Presione la tecla Lock (bloqueo) y manténgala presionada durante tres segundos.

Antes de solicitar un servicio...

<i>Problema</i>	<i>Causas Posibles</i>	<i>Qué hacer</i>
<i>El refrigerador huele</i>	Alimentos transmitiendo olores al refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> • Alimentos con olores fuertes deben estar tapados. • Guarde una caja de bicarbonato de sodio en el refrigerador; cámbiela cada tres meses.
	El interior requiere limpieza.	<ul style="list-style-type: none"> • Vea Cuidado y limpieza.
	Limpie el sistema de agua de descongelación.	<ul style="list-style-type: none"> • Vea Cuidado y limpieza.
<i>Humedad en el exterior del refrigerador</i>	Normal en períodos con alto grado de humedad.	<ul style="list-style-type: none"> • Seque la superficie.
<i>Humedad en el interior (en clima húmedo el aire lleva la humedad al interior del refrigerador cuando se abren las puertas)</i>	Se abre la puerta con frecuencia o por mucho tiempo.	
<i>No funciona la luz interior</i>	No hay corriente en el contacto.	<ul style="list-style-type: none"> • Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
	Bombilla fundida.	<ul style="list-style-type: none"> • Vea Reemplazar las bombillas.
<i>Agua en el piso de la cocina o en el fondo del congelador</i>	El desagüe en el fondo del congelador está tapado.	<ul style="list-style-type: none"> • Vea Cuidado y limpieza.
	Cubos atrapados en el orificio.	<ul style="list-style-type: none"> • Empuje los cubos en el vertedero con una cuchara de madera.
<i>Aire caliente a la base del refrigerador</i>	El aire fluye para enfriar el motor. En el proceso de refrigeración es normal que salga calor de la base del refrigerador. Algunos recubrimientos de piso están sensibles y se descoloran a estas temperaturas normales y seguras.	
<i>Se seleccionó Cubed Ice (hielo en cubos) pero se dispensó Crushed Ice (hielo picado) (en algunos modelos)</i>	La última selección fue <i>Crushed Ice (hielo picado)</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Se quedaron unos cuantos cubos en el triturador de la selección anterior. Esto es normal.
<i>Frecuente sonido de "murmullo"</i>	El interruptor de corriente del dispositivo para hacer hielo está en la posición <i>ON (encendido)</i> pero no se ha conectado la tubería de suministro de agua hacia el refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> • Deslice el interruptor de corriente a la posición <i>OFF (apagado)</i>. Mantenerlo en la posición <i>ON (encendido)</i> dañará la válvula del agua.

Garantía del Refrigerador.



Todo el servicio de garantía es provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o un técnico autorizado de Servicio al Cliente (Customer Care®). Para programar una visita del servicio técnico, visítenos en GEAppliances.com, o comuníquese al 800.GE.CARES (800.432.2737). Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

Por el Período de:	GE Reemplazará
Un Año Desde la fecha de la compra original	Cualquier parte del refrigerador que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta <i>garantía limitada de un año</i> , GE también proveerá, <i>sin costo</i> , todo el trabajo y el servicio relacionado con el reemplazo de la parte que presente defectos.
Treinta Días (Filtro de Agua, si está incluido) Desde la fecha de la compra original del refrigerador	Cualquier parte del cartucho del filtro de Agua que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante la <i>garantía limitada por treinta días</i> , GE también le brindará, <i>sin costo</i> , el reemplazo de un cartucho del filtro de agua.
SÓLO MODELOS GE PROFILE™	
Cinco Años Desde la fecha de la compra original	Cualquier parte del sistema de refrigeración sellado (el compresor, condensador, evaporador y todas las tuberías de conexión) que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta <i>garantía de cinco años del sistema de refrigeración sellado</i> , GE también proveerá, sin costo, todo el trabajo y el servicio relacionado con el reemplazo de la parte que presente defectos en el sistema de refrigeración sellado.

Qué No Cubrirá GE:

- Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.
- Instalación, entrega o mantenimiento inadecuados.
- Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes al original o uso comercial.
- Pérdida de alimentos por mal estado.
- Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.
- Daño causado después de la entrega.
- Reemplazo del cartucho del filtro de agua, si se incluye, debido a la presión del agua que está fuera del rango de funcionamiento específico o debido a exceso de sedimentos en el suministro de agua.
- Reemplazo de bombillas de luz, si se incluyen, o del cartucho del filtro de agua, si se incluye, a diferencia de lo detallado anteriormente.
- Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.
- Daños consecuentes o incidentales causados por posibles defectos de este producto.
- Producto no accesible para brindar el servicio requerido.
- Daño ocasionado por un filtro de agua de una marca que no es GE.
- Cualquier daño sobre la terminación deberá ser informado dentro de las 48 horas luego de la entrega del electrodoméstico.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su única y exclusiva alternativa es la reparación del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de GE, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de GE Autorizado para recibir el servicio. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

Warrantor: General Electric Company. Louisville, KY 40225

Ficha Técnica de Funcionamiento

Sistema de Filtración SmartWater™—Cartucho GE MWF

Información de los Datos de Rendimiento

Capacidad: 300 Galones (1,135 litros)

La concentración de los contaminantes evaluados en este filtro sobre el agua que ingresa al sistema fue reducida a la concentración menor que o igual al límite permisible para el agua que deja el sistema, como se especifica en el Estándar 42 y en el Estándar 53 de NSF/ANSI. Sistema evaluado y certificado por NSF International contra el Estándar 42 y el Estándar 53 de NSF/ANSI.

Para acceder a un listado completo de los contaminantes evaluados y las cantidades reducidas, consulte geappliances.com.

Los siguientes reclamos de reducción farmacéutica no fueron certificados por NSF International ni por el Estado de California. Reclamos evaluados y verificados por un laboratorio independiente:

Reducción de contaminantes	Concentración Promedio	Concentración Máxima Especificada por NSF	% Promedio de Reducción	Promedio de Concentración del Agua Procesada	Concentración Máxima Autorizada Aceptable de Agua Procesada	Requisitos de Reducción de NSF	Informe de Evaluación de NSF
Atenolol	978 ng/L	N/A	99.5%	5.0 ng/L	N/A	N/A	J-00121587
Fluoxetina	907 ng/l	N/A	99.4%	5.4 ng/L	N/A	N/A	J-00121587
Ibuprofeno	885 ng/L	N/A	94.1%	52.3 ng/L	N/A	N/A	J-00121588
Progesterona	1097 ng/L	N/A	99.5%	5.0 ng/L	N/A	N/A	J-00121589
Trimetoprima	415 ng/L	N/A	99.5%	2.0 ng/L	N/A	N/A	J-00121587

Pautas de Aplicación/ Parámetros de Suministro de Agua

Flujo de Servicio	0.5 gpm (21.9 lpm)
Suministro de Agua	Agua Potable

Presión del Agua	40-120 psi (2.8-8.2 bar)
Temperatura del agua	33°F-100°F (0.6°C-38°C)

Es esencial que se cumpla con los requisitos de instalación, mantenimiento y reemplazo de filtros recomendados por el fabricante, a fin de que el producto funcione de acuerdo a como fue promocionado. Para acceder a información sobre la Garantía, consulte el Manual de Instalación.

Nota: Observe que aunque la evaluación se realizó de acuerdo con condiciones estándares de laboratorio, el desempeño puede variar. Cartucho de Reemplazo: MWF. Para conocer costos estimados de elementos de reemplazo, comuníquese al 1-800-626-2002 o visite nuestro sitio web en www.geapplianceparts.com.

⚠ ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo asociado con la ingestión de contaminantes:

- **No se deben usar con agua que no sea microbiológicamente segura o de calidad desconocida sin una desinfección adecuada, antes o después, del sistema.** Los sistemas certificados para la reducción de quistes se pueden usar en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables. Establecimiento de EPA Número 10350-MN-005.

Para conocer las condiciones de uso, reclamos médicos certificados por el California Department of Public Health (Departamento de Salud Pública de California), consulte la ficha técnica de rendimiento. Certificación del California Department of Public Health (Departamento de Salud Pública de California) n° 05-1698. Los contaminantes u otras sustancias eliminadas o reducidas por este filtro de agua no están necesariamente en el agua de todos los usuarios.

AVISO

A fin de reducir el riesgo asociado con daños sobre la propiedad debido a pérdidas de agua:

- La instalación y uso **DEBERÁN** cumplir con todos los códigos de plomería estatales y locales.
- **No** se deberá instalar si la presión del agua supera los 120 psi (8.2 bar). Si la presión del agua es superior a los 80 psi, se **deberá** instalar una válvula limitadora de presión. Si no está seguro sobre cómo controlar la presión del agua, comuníquese con un plomero profesional.
- **No** instale cuando se puedan producir condiciones de golpe de ariete. Si existen condiciones de golpe de ariete, deberá **instalar** un suspensor de golpes de ariete. Si no está seguro sobre cómo controlar esta condición, comuníquese con un plomero profesional.
- **No** instale en líneas de suministro de agua caliente. La temperatura máxima de funcionamiento del agua para este sistema de filtro es de 100°F (38°C).
- **Proteja el filtro de heladas.** Drene el filtro cuando las temperaturas sean inferiores a 33°F (0.6°C).
- El cartucho del filtro descartable **deberá** ser reemplazado cada 6 meses luego de un uso normal, o antes si se produce una reducción notoria en el caudal.



Sistema evaluado y certificado por NSF International contra NSF/ANSI Estándar 42 y Estándar 53 en el modelo GE MWF para la reducción de los reclamos especificados en la ficha técnica de rendimiento.

Servicio al consumidor.



Página Web de GE

GEAppliances.com

¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE 24 horas al día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación.



Solicite una reparación *GEAppliances.com*

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) durante horas normales de oficina.



Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real) *GEAppliances.com*

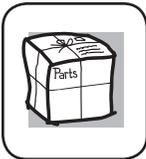
GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles sobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



Garantías ampliadas

GEAppliances.com

Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al (800.626.2224) durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.



Piezas y accesorios

GEApplianceParts.com

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.

Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.



Póngase en contacto con nosotros

GEAppliances.com

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a:

General Manager, Customer Relations
GE, Appliance Park
Louisville, KY 40225



Registre su electrodoméstico

GEAppliances.com

¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera! El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje o recorte y use el formulario de este Manual del Propietario.

Consumer Support.



GE Website

In the U.S.: **GEAppliances.com**

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Website 24 hours a day, any day of the year! You can also shop for more great GE products and take advantage of all our on-line support services designed for your convenience. In Canada: www.GEAppliances.ca



Schedule Service

In the U.S.: **GEAppliances.com**

Expert GE repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience any day of the year! Or call 800.GE.CARES (800.432.2737) during normal business hours. In Canada, call 1.800.561.3344



Real Life Design Studio

In the U.S.: **GEAppliances.com**

GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental abilities and impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800.TDD.GEAC (800.833.4322).

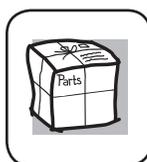
In Canada, contact: Manager, Consumer Relations, Mabe Canada Inc.
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Extended Warranties

In the U.S.: **GEAppliances.com**

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800.626.2224 during normal business hours. GE Consumer Home Services will still be there after your warranty expires. In Canada, call 1.888.261.2133



Parts and Accessories

In the U.S.: **GEApplianceParts.com**

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 800.626.2002 during normal business hours.

Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.

Customers in Canada should consult the yellow pages for the nearest Mabe service center, or call 1.800.661.1616.



Contact Us

In the U.S.: **GEAppliances.com**

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to:

General Manager, Customer Relations
GE, Appliance Park
Louisville, KY 40225

In Canada: www.GEAppliances.ca, or write to: Director, Consumer Relations, Mabe Canada Inc.
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Register Your Appliance

In the U.S.: **GEAppliances.com**

Register your new appliance on-line—at your convenience! Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material, or detach and use the form in this Owner's Manual. In Canada: www.GEAppliances.ca